

Predstavuje neposkytnutie požadovanej informácie zo strany zamestnávateľa skutočnosť, na základe ktorej sa možno domnievať, že došlo k diskriminácii, ako tvrdí zamestnanec?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 204, s. 23.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 180, s. 22; Mím. vyd. 20/001, s. 23.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 303, s. 16; Mím. vyd. 05/004, s. 79.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný dňa 23. augusta 2010 Najvyšším súdom Slovenskej republiky (Slovenská republika) — Jozef Križan a i./Slovenská inšpekcia životného prostredia

(Vec C-416/10)

(2010/C 301/15)

Jazyk konania: slovenčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Jozef Križan, Katarína Aksamitová, Gabriela Kokošková, Jozef Kokoška, Martina Strezenická, Jozef Strezenický, Peter Šidlo, Lenka Šidlová, Drahoslava Šidlová, Milan Šimovič, Elena Šimovičová, Stanislav Aksamit, Tomáš Pitoňák, Petra Pitoňáková, Mária Križanová, Vladimír Mizerák, Ľubomír Pevný, Darina Brunovská, Mária Fišerová, Lenka Fišerová, Peter Zvolenský, Katarína Zvolenská, Kamila Mizeráková, Anna Konfráterová, Milan Konfráter, Michaela Konfráterová, Tomáš Pavlovič, Jozef Krivošík, Ema Krivošíková, Eva Pavlovičová, Jaroslav Pavlovič, Pavol Šipoš, Martina Šipošová, Jozefína Šipošová, Zuzana Šipošová, Ivan Čaputa, Zuzana Čaputová, Štefan Strapák, Katarína Strapáková, František Slezák, Agnesa Slezáková, Vincent Zimka, Elena Zimková, Marián Šipoš, mesto Pezinok

Odporca: Slovenská inšpekcia životného prostredia

Prejudiciálne otázky

1. Ukladá povinnosť, resp. umožňuje komunitárne právo (konkrétne článok 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie) najvyššiemu súdu členského štátu „ex offio“ obrátiť sa na Súdny dvor Európskej únie s prejudiciálnou (predbežnou)

otázkou, a to aj v takom štádiu súdneho konania, ak ústavný súd rozsudok najvyššieho súdu, ktorý je založený najmä na aplikácii komunitárneho rámca týkajúceho sa ochrany životného prostredia, zrušil s uložením povinnosti sa riadiť právnymi názormi ústavného súdu založenými na porušení procesných a hmotných ústavných práv osoby zúčastnenej na súdnom konaní bez prihliadnutia na komunitárny rozmer prejednávanej veci, tzn. keď ústavný súd v tomto konaní ako súd poslednej inštancie nedospel k záveru o nutnosti predložiť Súdnemu dvoru Európskej únie predbežnú otázku a predbežne vylúčil aplikáciu práva na primerané životné prostredie a jeho ochranu v prejednávanej veci?

2. Je možné naplniť základný účel integrovanej prevencie vymedzený najmä v bodoch 8, 9 a 23 preambuly a ďalej v článkoch 1 a 15 smernice Rady 96/61/ES ⁽¹⁾ o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a všeobecne v komunitárnom rámci životného prostredia, tzn. prevenciu a kontrolu znečisťovania životného prostredia so zapojením aj verejnosti s cieľom dosiahnuť vysokú úroveň ochrany životného prostredia ako celku, takým postupom, že dotknutá verejnosť nemá v čase začatia konania o integrovanej prevencii zabezpečený prístup ku všetkým relevantným dokumentom (článok 6 v spojení s článkom 15 smernice 96/61/ES), a to najmä k rozhodnutiu o umiestnení stavby - skládky odpadov, a neskôr v prvostupňovom konaní je chýbajúci dokument žiadateľom doložený s podmienkou ne sprístupňovať ho iným účastníkom konania, lebo ide o predmet obchodného tajomstva; ak je možné dôvodne predpokladať, že rozhodnutie o umiestnení stavby (najmä jeho odôvodnenie) podstatným spôsobom ovplyvní podávanie námietok, pripomienok alebo iných podnetov?

3. Sú splnené ciele smernice Rady 85/337/EHS ⁽²⁾ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, najmä z pohľadu komunitárneho rámca životného prostredia, konkrétne podmienky uvedenej v článku 2, že pred vydaním povolenia budú určité projekty posudzované vzhľadom na ich vplyv na životné prostredie, ak sa pôvodné stanovisko Ministerstva životného prostredia vydané v roku 1999, ktorým sa zavŕšilo v minulosti proces posudzovania vplyvu na životné prostredie (EIA), prolonguje po uplynutí viacerých rokov jednoduchým rozhodnutím bez toho, aby proces EIA opätovne prebehol; inak povedané, je možné vysloviť, že raz vydané rozhodnutie podľa smernice Rady 85/337/EHS má neobmedzenú platnosť?

4. Vzápahuje sa požiadavka všeobecne vyplývajúca zo smernice 96/61/ES (najmä jej preambula a články 1 a 15a), aby členské štáty zaistili prevenciu a kontrolu znečisťovania životného prostredia aj tým, že poskytnú verejnosti primerané, spravodlivé a včasné správne alebo súdne konanie v spojení s článkom 10a smernice 85/337/EHS a článku 6 a 9 odsek 2 a 4 Aarhuského dohovoru, na možnosť tejto

verejnosti požadovať uloženie správneho alebo súdneho opatrenia predbežnej povahy podľa vnútroštátneho práva (napríklad nariadiť súdny odklad vykonateľnosti integrovaného rozhodnutia), ktoré umožňuje dočasne, tzn. až do rozhodnutia vo veci samej, zastaviť realizáciu požadovanej prevádzky?

5. Je možné súdnym rozhodnutím, ktorým sa napĺňa požiadavka smernice 96/61/ES, resp. smernice 85/337/EHS alebo článku 9 ods. 2 a 4 Aarhuského dohovoru pri aplikácii tam uvedeného práva verejnosti na spravodlivú súdnu ochranu v zmysle článku 191 ods. 1 a 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie týkajúceho sa politiky Európskej únie v oblasti životného prostredia, nelegitímne zasiahnuť do vlastníckeho práva prevádzkovateľa garantované napríklad v článku 1 Dodatočného protokolu Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd k prevádzke napríklad tým, ak žiadateľovi je právoplatné integrované povolenie na novú prevádzku zrušené v súdnom konaní?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 175, s. 40; Mim. vyd. 15/001, s. 248

⁽²⁾ Ú. v. ES L 175, s. 40; Mim. vyd. 15/001, s. 248.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Nemecko) 23. augusta 2010 — Wolfgang Hofmann/Spolková krajina Bavorsko

(Vec C-419/10)

(2010/C 301/16)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Wolfgang Hofmann

Žalovaná: Spolková krajina Bavorsko

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 2 ods. 1 a článok 11 ods. 4 druhá veta smernice 2006/126/ES ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že členský štát musí odmietnuť uznanie platnosti vodičského preukazu, ktorý vydal iný členský štát osobe v čase, keď pre ňu neplatil nijaký zákaz vydania nového vodičského preukazu, pokiaľ sa jej vodičský preukaz odobral na území prvého uvedeného členského štátu

a táto osoba mala v čase vydania vodičského preukazu zvyčajné bydlisko na území členského štátu, ktorý vodičský preukaz vydal?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 403, s. 18.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (Chancery Division) (Spojené kráľovstvo) 27. augusta 2010 — Georgetown University, University of Rochester, Loyola University of Chicago/Comptroller-General of Patents, Design and Trade Marks

(Vec C-422/10)

(2010/C 301/17)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court of Justice (Chancery Division)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Georgetown University, University of Rochester, Loyola University of Chicago

Žalovaný: Comptroller-General of Patents, Design and Trade Marks

Prejudiciálna otázka

1. Umožňuje nariadenie o dodatkovom ochrannom osvedčení a najmä článok 3 písm. b) tohto nariadenia udelenie dodatkového ochranného osvedčenia pre jednotlivú aktívnu zložku alebo pre kombináciu aktívnych zložiek, ak:
 - a) je jednotlivá aktívna zložka alebo kombinácia aktívnych zložiek chránená platným základným patentom v zmysle článku 3 písm. a) nariadenia o dodatkovom ochrannom osvedčení, a
 - b) na liečivo, ktoré obsahuje jednotlivú aktívnu zložku alebo kombináciu aktívnych zložiek spolu s jednou alebo viacerými ďalšími aktívnymi zložkami, sa vzťahuje platné oprávnenie udelené v súlade so smernicou 2001/83/ES ⁽¹⁾ alebo 2001/82/ES ⁽²⁾, ktoré je prvým oprávnením na uvedenie jednotlivej aktívnej zložky alebo kombinácie aktívnych zložiek na trh?

⁽¹⁾ Smernica 2001/83/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník spoločenstva o humánných liekoch (Ú. v. ES L 311, s. 67; Mim. vyd. 13/027, s. 69).

⁽²⁾ Smernica 2001/82/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje Zákonník spoločenstva o veterinárnych liekoch (Ú. v. ES L 311, s. 1; Mim. vyd. 13/027, s. 3).